Allmänna affärsvillkor för MOBILA ONLINETJÄNSTER från VOLKSWAGEN AG

(Version: juni 2026. Den aktuella versionen kan alltid hittas online på https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/se/sv/termsofuse/latest/html)

1. Leverantör, ämne

1.1 VOLKSWAGEN AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Tyskland, ett aktiebolag enligt tysk lag (Aktiengesellschaft), noterat i handelsregistret vid domstolen (Amtsgericht) i Brunswick, Tyskland, under nummer HRB 100484, med momsregistreringsnummer DE 115235681 ("**VOLKSWAGEN AG** "), levererar direkt mobila onlinetjänster under namnen "Car-Net", "We Connect" och "VW Connect" ("**MOBILA ONLINETJÄNSTER**") till kunder. VOLKSWAGEN AG kan kontaktas via post på ovannämnda adress samt via telefon (allmänt telefonnummer: +49 5361 90; kundtjänst telefonnummer: jfr. avsnitt 10) eller via e-post (e-postadress: connect-support@volkswagen.de).

1.2. MOBILA ONLINETJÄNSTER är digitalt innehåll eller digitala tjänster som tillhandahålls kontinuerligt under en tidsperiod med avseende på ett visst servicefärdigt fordon av märket Volkswagen ("**FORDON**") via skärmen på FORDONETS infotainmentsystem (Human Machine Interface – "**HMI**"), online via myVolkswagen-webbplatsen ("**MYVOLKSWAGEN**") eller via en mobilapplikation ("**APP**").

1.3. Varje person som är fullt juridiskt behörig att giltigt ingå avtal och vuxen ("**ANVÄNDARE**") har rätt att använda MOBILA ONLINETJÄNSTER i enlighet med dessa allmänna affärsvillkor för MOBILA ONLINETJÄNSTER från VOLKSWAGEN AG ("**VILLKOR**"). ANVÄNDARE kan vara primär användare, sekundär användare eller gästanvändare; jfr. avsnitt 4.

2. Förutsättningar för leverans

2.1. Den centrala åtkomsttjänsten för användning av digitalt innehåll eller digitala tjänster från VOLKSWAGEN AG är i många fall Volkswagen ID ("**VOLKSWAGEN ID**"). MOBILA ONLINETJÄNSTER är kopplade till VOLKSWAGEN ID, vilket innebär att ANVÄNDAREN behöver ett VOLKSWAGEN ID innan MOBILA ONLINETJÄNSTER kan köpas av och levereras till ANVÄNDAREN av VOLKSWAGEN AG. Separata villkor gäller för VOLKSWAGEN ID och dessa måste godkännas separat av ANVÄNDAREN. ANVÄNDARE behöver sitt VOLKSWAGEN ID för att beställa MOBILA ONLINETJÄNSTER (jfr. avsnitt 5) och för att ansluta MOBILA ONLINETJÄNSTER till FORDON (jfr. avsnitt 7).

2.2. MOBILA ONLINETJÄNSTER kan användas via APPEN. I detta avseende fungerar APPEN som ett användargränssnitt för MOBILA ONLINETJÄNSTER. APPEN är tillgänglig för ANVÄNDARE att ladda ner gratis från VOLKSWAGEN AG via Apple® App Store eller Google® Play Store. Separata villkor gäller för APPEN och dessa måste godkännas separat av ANVÄNDAREN.

2.3. Tillhandahållandet av MOBILA ONLINETJÄNSTER är beroende av FORDONETS serviceberedskap och kan begränsas eller blockeras för FORDON som ägs av eller är registrerade för ett företag, aktiebolag eller annan affärsenhet ("**FÖRETAGSÄGARE**"), beroende på den användningspolicy som tillämpas av FORDONET; jfr. avsnitt 18. Mer information finns på MYVOLKSWAGEN och i FORDONETS servicepärm.

2.4. MOBILA ONLINETJÄNSTER kräver en dataförbindelse mellan FORDONET och VOLKSWAGEN AG:s dataserver, vilken upprättas via mobila nätverk ("**DATAFÖRBINDELSE**").
DATAFÖRBINDELSENS tillgänglighet och prestanda (hastighet) beror på en rad faktorer som ligger utanför VOLKSWAGEN AG:s kontroll. Detta inbegriper i synnerhet (a) en adekvat mobilmottagning på FORDONETS plats och (b) störning, försämring eller avbrott i mobilmottagningen orsakad av tunnlar, garage, gångtunnlar eller andra störande faktorer (väderförhållanden såsom åskväder, störningsutrustning, byggnader, broar eller berg, höga användningsnivåer i mobilnätet för den aktuella radiocellen osv.). Beroende på modell, tillverkningsår samt utrustning kan det hända att FORDONET bara stöder andra generationens (2G, GPRS, EDGE; **2G-nätverk**) och/eller tredje generationens (3G, UMTS, HSPA; **3G-nätverk**) och/eller fjärde generationens (4G, LTE; **4G-nätverk**) mobilnät. Beroende på mobiloperatören som används av VOLKSWAGEN AG samt användningsregion (land) kan 2G- och/eller 3G- och/eller 4G-nätverken gradvis komma att stängas av. I regioner där mobiloperatören som används av VOLKSWAGEN AG stänger av alla mobila nätverk som stöds av FORDONET går det inte längre att använda mobila onlinetjänster. I regioner där mobiloperatören som används av Volkswagen AG stänger av 2G- och 3G-nätverken finns det risk att röstsamtal (t.ex. eCall) inte längre är tillgängliga. Andra mobila onlinetjänsters tillgänglighet och användbarhet beror på nätverkskonfiguration som FORDONET har och vilka mobilnätsgenerationer det stöder. Nätverkstäckningen kan dock vara lägre än innan avstängningen. I regioner där mobiloperatören som används av Volkswagen AG stänger av 2G- och 4G-nätverken går det att fortsätta använda de mobila onlinetjänsterna. Vissa tjänster (t.ex. hotspot, streamingtjänster, ORU) kan dock ge lägre dataöverföringshastighet och/eller sämre nätverkstäckning än före avstängning. I regioner där mobiloperatören som används av Volkswagen AG bara stänger av 3G- och 4G-nätverken går det bara att fortsätta använda de mobila onlinetjänsterna med mycket långsam dataöverföringshastighet och begränsad nätverkstäckning.

2.5. Beroende på FORDONETS modell, tillverkningsår samt utrustning går det att upprätta en DATAFÖRBINDELSE antingen via ett inbyggt SIM-kort (eSIM) i FORDONET, via ANVÄNDARENS SIM-kort som ANVÄNDAREN kan sätta in på avsett ställe i FORDONET eller via ett SIM-kort i ANVÄNDARENS mobila enhet (smartphone, läsplatta) som är anslutet till FORDONET via ett Bluetooth- eller USB-gränssnitt.

2.6. Beroende FORDONETS modell, tillverkningsår och utrustning samt mjukvaruversionen av de MOBILA ONLINETJÄNSTER som är installerade i FORDONET upprättas DATAFÖRBINDELSEN för vissa MOBILA ONLINETJÄNSTER via eSIM – kostnadsfritt för ANVÄNDAREN och utan att ANVÄNDAREN måste ingå ett separat avtal för det här syftet –från en mobiloperatören som har avtalats med VOLKSWAGEN AG. Annars är ANVÄNDAREN ansvarig för att se till att det finns tillräckligt mycket datavolym för att använda de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA i form av ett separat avtal med en mobiloperatör. Beroende på villkoren i avtalet kan det tillkomma anslutningsavgifter, avgifter för datauppladdning och -nedladdning samt roamingavgifter när de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA används. Alla sådana avgifter ligger utanför VOLKSWAGEN AG:s inflytande och ansvarsområde och bärs därför inte av VOLKSWAGEN AG.

3. Omfattning och ändringar

3.1. Dessa VILLKOR reglerar exklusivt rättigheterna och skyldigheterna för ANVÄNDAREN och VOLKSWAGEN AG med avseende på MOBILA ONLINETJÄNSTER och de tjänstepaket som beställts av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN. MOBILA ONLINETJÄNSTER och TREDJEPARTSTJÄNSTER som är tillgängliga för ANVÄNDAREN kan variera, särskilt beroende på fordonets modell, tillverkningsår och utrustning, mjukvaruversionen av MOBILA ONLINETJÄNSTER som är installerad i FORDONET, landet där FORDONET används, servicepaketen för MOBILA ONLINETJÄNSTER som är beställda för

FORDONET samt huruvida FORDONET omfattas av användningspolicyn för en FÖRETAGSÄGARE. Mer omfattande och detaljerad information om de mobila onlinetjänsterna finns på Volkswagens officiella webbplats.

3.2. Rättigheter och skyldigheter som endast tilldelas PRIMÄRA ANVÄNDARE i enlighet med dessa VILLKOR gäller inte SEKUNDÄRA ANVÄNDARE eller GÄSTANVÄNDARE. Bestämmelser i dessa VILLKOR som vänder sig till ANVÄNDARE gäller även PRIMÄRA ANVÄNNDARE, SEKUNDÄRA ANVÄNDARE och GÄSTANVÄNDARE; jfr. avsnitt 4.

3.3. Dessa VILLKOR gäller inte VOLKSWAGEN ID, APPEN och annat separat tillhandahållet digitalt innehåll eller digitala tjänster från VOLKSWAGEN AG (t.ex. In-Car-appar) eller tredjepartsleverantörers tjänster med deras varumärke eller beteckning ("**TREDJEPARTSTJÄNSTER**"). Om sådant digitalt innehåll och sådana digitala tjänster görs tillgängliga via MOBILA ONLINETJÄNSTER ska dessa VILLKOR gälla för tillhandahållande av sådant digitalt innehåll och sådana digitala tjänster, men inte för själva digitala innehållet eller de digitala tjänsterna i sig. Detta gäller även om ett befintligt avtal om MOBILA ONLINETJÄNSTER är en förutsättning för tillhandahållande av sådant digitalt innehåll och sådana tjänster. Beroende på TREDJEPARTSTJÄNSTER kan åtkomst (a) inkludera åtkomst under den tidsperiod som TREDJEPARTSTJÄNSTER levereras till ANVÄNDAREN eller (b) omfatta engångsåtkomst för att ta emot TREDJEPARTSTJÄNSTER. Själva TREDJEPARTSTJÄNSTERNA kan vara föremål för separata villkor, som ANVÄNDAREN kan behöva acceptera separat för att få tillgång till och använda TREDJEPARTSTJÄNSTER genom MOBILA ONLINETJÄNSTER.

3.4. Dessa VILLKOR gäller inte själva FORDONET och dess utrustning, även om sådan utrustning består av eller innehåller digitalt innehåll eller digitala tjänster eller är nödvändig för FORDONETS serviceberedskap för MOBILA ONLINETJÄNSTER (såsom eSIM eller stödet för en specifik standard för mobila nätverk).

3.5. VOLKSWAGEN AG kan komma att ändra dessa VILLKOR från tid till annan med effekt för framtiden. Ändringar av dessa VILLKOR träder endast i kraft vid ANVÄNDARENS samtycke.

4. Användarroller, S-PIN

4.1. Dessa VILLKOR gäller endast ANVÄNDARE. ANVÄNDARE kan vara primär användare ("**PRIMÄR ANVÄNDARE**"), sekundär användare ("**SEKUNDÄR ANVÄNDARE**") och andra användare som använder MOBILA ONLINETJÄNSTER medan de är inloggade i FORDONET med sitt VOLKSWAGEN ID ("**GÄSTANVÄNDARE**"). Dessa VILLKOR gäller inte för personer som använder MOBILA ONLINETJÄNSTER utan att vara inloggade i FORDONET med sitt VOLKSWAGEN ID ("**ANONYM GÄST**"). De tillgängliga användarrollerna samt de tjänster och funktioner som är tillgängliga för ANVÄNDARE och ANONYM GÄST kan variera beroende på FORDONETS modell, tillverkningsår och utrustning samt mjukvaruversionen av de MOBILA ONLINETJÄNSTER som är installerade i FORDONET.

4.2. Den PRIMÄRA ANVÄNDAREN är den person som beställer MOBILA ONLINETJÄNSTER och ansluter FORDON till MOBILA ONLINETJÄNSTER; jfr. avsnitt 5. Den PRIMÄRA ANVÄNDAREN har tillgång till hela det tillgängliga utbudet av MOBILA ONLINETJÄNSTER. PRIMÄR ANVÄNDARE ska vara ägaren, den registrerade innehavaren eller någon person som huvudsakligen använder FORDONET (exempelvis hyrestagare, tjänstebilsanvändare osv.).

4.3. En SEKUNDÄR ANVÄNDARE är en före detta GÄSTANVÄNDARE (jfr. avsnitt 4.4) som har godkänt den PRIMÄRA ANVÄNDARENS nominering till att bli en SEKUNDÄR ANVÄNDARE. SEKUNDÄRA ANVÄNDARE har inte tillgång till MOBILA ONLINETJÄNSTER som exklusivt tillhandahålls till den PRIMÄRA ANVÄNDAREN. PRIMÄR ANVÄNDARE kan ta bort SEKUNDÄR

ANVÄNDARE när som helst via MYVOLKSWAGEN. SEKUNDÄR ANVÄNDARE kan också avbryta sin roll som SEKUNDÄR ANVÄNDARE själv. Rollen som SEKUNDÄR ANVÄNDARE är avsedd för en person som använder FORDON regelbundet under en längre tid (t.ex. familjemedlem, livskamrat eller vän till PRIMÄR ANVÄNDARE). Flera SEKUNDÄRA ANVÄNDARE kan tilldelas FORDON samtidigt.

4.4. GÄSTANVÄNDARE är den som är inloggad i FORDONET som är anslutet till MOBILA ONLINETJÄNSTER med sitt VOLKSWAGEN-ID. GÄSTANVÄNDARE har inte tillgång till MOBILA ONLINETJÄNSTER som exklusivt tillhandahålls till den PRIMÄRA ANVÄNDAREN eller SEKUNDÄRA ANVÄNDARE. Alla användare av FORDON (inklusive ANONYM GÄST) kan när som helst ta bort GÄSTANVÄNDARE i FORDONET via HMI. En PRIMÄR ANVÄNDARE kan ta bort GÄSTANVÄNDARE när som helst via MYVOLKSWAGEN. Rollen som GÄSTANVÄNDARE är avsedd för en person som använder FORDONET regelbundet under en längre tid (t.ex. familjemedlem, livskamrat eller vän till en PRIMÄR ANVÄNDARE), ibland eller som en engångsföreteelse. GÄSTANVÄNDARE måste acceptera dessa VILLKOR vid sin första inloggning på ett FORDON anslutet till MOBILA ONLINETJÄNSTER.

4.5. ANVÄNDARE och ANONYMA GÄSTER kan genomföra mjukvaruuppdateringar för MOBILA ONLINETJÄNSTER och FORDONET. Detta är i synnerhet för att säkerställa att alla som använder FORDONET kan utföra tidskritiska säkerhetsuppdateringar oavsett om de är ANVÄNDARE eller inte.

4.6. Av säkerhetsskäl får vissa MOBILA ONLINETJÄNSTER endast användas när den PRIMÄRA ANVÄNDARENS identitet har fastställts via Volkswagen Ident ("**VOLKSWAGEN IDENT**") och/eller genom att ange en säkerhets-PIN ("**S-PIN**") definierad av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN. PRIMÄRA ANVÄNDARE måste hålla sin S-PIN strikt konfidentiell. Om en PRIMÄR ANVÄNDARES S-PIN avslöjas, måste den PRIMÄRA ANVÄNDAREN ändra S-PIN omedelbart.

5. Beställning av och anslutning till MOBILA ONLINETJÄNSTER (PRIMÄR ANVÄNDARE)

5.1. Beroende på FORDONETS modell, tillverkningsår och utrustning samt programvaruversionen för de MOBILA ONLINETJÄNSTER som är installerade i FORDONET och den erbjudandemodell som valts av DEN PRIMÄRA ANVÄNDAREN, kan ett avtal med Volkswagen AG enligt dessa VILLKOR ("**AVTAL**") omfatta leverans av MOBILA ONLINETJÄNSTER under en förutbestämd eller obestämd tid ("**långsiktigt avtal**") eller leverans på månatlig prenumerationsbasis ("**PRENUMERATION**"). Typen av AVTAL och löptiden specificeras i samband med beställningsprocessen och kan kontrolleras av den primära ANVÄNDAREN på MYVOLKSWAGEN.

5.2. En PRIMÄR ANVÄNDARE gör beställningen genom att klicka på beställningsknappen. Detta betyder inte att något AVTAL har ingåtts ännu, utan det är endast ett erbjudande om att ingå ett avtal. Innan en PRIMÄR ANVÄNDARE klickar på beställningsknappen har hen möjlighet att korrigera och ändra informationen som anges på inmatningsskärmen (exempelvis sina kontaktuppgifter).

5.3. VOLKSWAGEN AG skickar sedan ett automatiskt e-postmeddelande till den PRIMÄRA ANVÄNDAREN om mottagandet av den PRIMÄRA ANVÄNDARENS beställning. Vid beställning av kostnadsfria servicepaket kommer det automatiska e-postmeddelandet om den PRIMÄRA ANVÄNDARENS beställning (om inte VOLKSWAGEN uttryckligen meddelat något annat) samtidigt utgöra VOLKSWAGEN AG:s orderbekräftelse (jfr. avsnitt 5.4).

5.4. AVTAL ingås vid mottagande av VOLKSWAGEN AG:s orderbekräftelse på den PRIMÄRA ANVÄNDARENS e-postkonto. Den PRIMÄRA ANVÄNDAREN får de VILLKOR som gäller för AVTALET tillsammans med orderbekräftelsen. VOLKSWAGEN AG arkiverar inte AVTALET så att den PRIMÄRA

ANVÄNDAREN kan få tillgång till det. Den senaste versionen av dessa VILLKOR kan nås via de olika gränssnitten för MOBILA ONLINETJÄNSTER. AVTAL kan ingås på det officiella språket eller de officiella språken för den PRIMÄRA ANVÄNDARENS ordinarie hemvist eller hemort eller om den PRIMÄRA ANVÄNDAREN beställer MOBILA ONLINETJÄNSTER från en annan butik än den landspecifika butiken på vederbörandes hemvist eller ordinarie hemvist, på butikens respektive tillämpligt nationella språk.

5.5. Priserna anges i samband med beställningsprocessen i respektive lokal valuta och inkluderar alla tillämpliga skatter (framför allt moms). Betalning kan göras med de betalningsmetoder som anges under beställningsprocessen. Vid LÅNGSIKTIGA AVTAL som löper under en förutbestämd tid avser det pris som anges under beställningsprocessen hela tidsperioden och ska betalas i sin helhet när AVTALET har ingåtts. Vid PRENUMERATIONER avser det pris som anges under beställningsprocessen en kalendermånad och det ska betalas månadsvis varvid en proportionerlig ersättning ska betalas för den första avtalsperioden som börjar det datum då avtalet ingås och slutar det sista datumet i den kalendermånad då avtalet ingås. Leveranskostnader tillkommer ej.

5.6. Vid ett LÅNGSIKTIGT AVTAL inleds leveransen inte förrän betalning har mottagits. Vid PRENUMERATIONER sker leverans omgående och VOLKSWAGEN förbehåller sig rätten att avbryta leveransen om betalningen för den första avbetalningen eller någon efterföljande betalning blir försenad.

6. Ångerrätt

6.1. Om den PRIMÄRA ANVÄNDAREN behöver följa konsumenträttigheter enligt relevanta bestämmelser i dessa villkor och enligt lagstiftningen för den PRIMÄRA ANVÄNDARENS hemvist, ordinarie bostadsort eller registrerat säte ("**KONSUMENTEN**") får den PRIMÄRA ANVÄNDAREN annullera beställningen inom fjorton (14) dagar sedan e-postmeddelandet från VOLKSWAGEN AG mottagits utan att ange något skäl till detta; det räcker med att försäkran om återkallande skickas innan ångerperioden löper ut. Ångerperioden börjar med att den PRIMÄRA ANVÄNDAREN tar emot orderbekräftelsen via e-post (jfr. avsnitt 5.4).

6.2. Den PRIMÄRA ANVÄNDAREN får ytterligare information om utövande av ångerrätten, instruktioner om hur man utövar ångerrätt samt en mall för ångerblankett i bilaga 2 till de här VILLKOREN som även kommer att skickas till den PRIMÄRA ANVÄNDAREN tillsammans med orderbekräftelsen.

7. Anslutning till mobila onlinetjänster i fordon, överlåtelse av egendom, återställning av primär användare.

7.1. Leveransen av MOBILA ONLINETJÄNSTER kräver att den PRIMÄRA ANVÄNDAREN ansluter MOBILA ONLINETJÄNSTER till FORDONET genom att tilldela FORDONET till sitt VOLKSWAGEN ID. Anslutningen kan upprättas via APPEN. För mer information om anslutning av MOBILA ONLINETJÄNSTER till ett FORDON kan den PRIMÄRA ANVÄNDAREN också konsultera MYVOLKSWAGEN.

7.2. Varje FORDON kan endast tilldelas en PRIMÄR ANVÄNDARE och dennes VOLKSWAGEN ID åt gången. Om en annan PRIMÄR ANVÄNDARE beställer MOBILA ONLINETJÄNSTER för FORDONET (jfr avsnitt 5) och tilldelar FORDONET till sitt VOLKSWAGEN ID, överförs rollen som PRIMÄR ANVÄNDARE till denna nya PRIMÄRA ANVÄNDARE och AVTALET med den tidigare PRIMÄRA ANVÄNDAREN upphör automatiskt ("**ÖVERLÅTELSE AV ÄGANDERÄTT**"). Den tidigare PRIMÄRA ANVÄNDAREN meddelas om ÖVERLÅTELSEN AV EGENDOM via e-post. En PRIMÄR ANVÄNDARE kan när som helst häva ÖVERLÅTELSEN AV EGENDOM och återställa sin roll som PRIMÄR ANVÄNDARE genom att ingå avtalet igen (jfr. avsnitt 5) och tilldela FORDONET sitt VOLKSWAGEN

ID igen (jfr. avsnitt 7.1). Om den tidigare PRIMÄRA ANVÄNDAREN häver ÖVERLÅTELSEN AV EGENDOM inom loppet av två veckor efter att e-postmeddelandet om ÖVERLÅTELSEN AV EGENDOM har mottagits i inkorgen kan den PRIMÄRA ANVÄNDARENS data som har genererats genom dennes användning av de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA återställas.

7.3. När en PRENUMERATION avslutas på grund av ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM återbetalas den proportionerliga andelen av ersättningen som avser den återstående tiden.

7.4. När ett LÅNGSIKTIGT AVTAL sägs upp på grund av ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM fortsätter de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA vara kopplade till FORDONET under hela (den kvarvarande) löptiden enligt den ursprungliga överenskommelsen för det LÅNGSIKTIGA AVTALET och det får inte överlåtas till något annat FORDON. Den nya PRIMÄRA ANVÄNDAREN tar del av den ersättning som betalats av den tidigare PRIMÄRA ANVÄNDAREN. Däremot kommer ingen (proportionell) återbetalning av ersättningen att ges till den tidigare PRIMÄRA ANVÄNDAREN. Före köp av MOBILA ONLINETJÄNSTER på basis av ett LÅNGSIKTIGT AVTAL ska den PRIMÄRA ANVÄNDAREN således ta den förväntade kvarvarande användningstiden och innehavstiden för FORDONET i beaktande samt frågan om denne kommer att dra nytta av en värdeökning för FORDONET genom köpet av de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA när denne lämnar över FORDONET (t.ex. eftersom denne är ägare av FORDONET och erhåller priset för FORDONET) eller inte (t.ex. eftersom FORDONET leasas och att det inte är tillåtet att tillgodogöra sig någon värdeökning enligt de bestämmelser och villkor som har avtalats med uthyraren). Uppsägningbestämmelserna i avsnitt 16.4 ska förbli opåverkade av detta avsnitt 7.4, förutsatt att den tidigare PRIMÄRA ANVÄNDAREN endast får säga upp avtalet med ordinarie uppsägning före överlåtelsen av egendom.

7.5. Enbart radering av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN från FORDONET ("**ÅTERSTÄLLNING AV PRIMÄR ANVÄNDARE**") innebär inte att AVTALET upphör. Utestående betalningar för PRENUMERATIONER påverkas inte av en ÅTERSTÄLLNING AV PRIMÄR ANVÄNDARE. En PRIMÄR ANVÄNDARE kan när som helst återansluta till sitt VOLKSWAGEN ID för FORDONET efter en ÅTERSTÄLLNING AV PRIMÄR ANVÄNDARE och på så sätt återställa sin roll som PRIMÄR ANVÄNDARE.

8. Cybersäkerhet, skydd och andra juridiska intressen

8.1. VOLKSWAGEN AG rekommenderar starkt att ANVÄNDAREN vidtar alla tillgängliga åtgärder (t. ex. enhetslösenord, grafisk mönsterigenkänning o.s.v.) för att skydda sin slutenhet och sitt FORDON från missbruk eller obehörig åtkomst av tredje part. ANVÄNDAREN får under inga omständigheter avslöja sina VOLKSWAGEN ID-åtkomstdata eller S-PIN till någon eller ge åtkomst till MOBILA ONLINETJÄNSTER, FORDONET och/eller VOLKSWAGEN AG:s servrar utöver i de fall som uttryckligen beskrivs i dessa VILLKOR.

8.2. I överensstämmelse med avsnitt 8.1 är VOLKSWAGEN AG berättigat att vidta lämpliga försvarsåtgärder för att förhindra otillåten åtkomst och/eller hot från cyberattacker, samt andra hot mot FORDONET, trafik- och trafiksäkerhet, liv, hälsa, rätten till informativt självbestämmande (sekretess), egendom och andra juridiska tillgångar som tillhör ANVÄNDAREN, ägaren eller den registrerade innehavaren av FORDONET, tredje part och/eller VOLKSWAGEN AG. Beroende på hur allvarligt hotet är och/eller betydelsen av de juridiska tillgångarna som hotas, kan det vara nödvändigt att vidta åtgärder som tillfälligt leder till begränsningar i tillgänglighet och/eller funktionalitet eller till en fullständig blockering av MOBILA ONLINETJÄNSTER. För att undvika tvivel ska rätten som regleras i detta avsnitt 8.2 inte begränsa VOLKSWAGEN AG:s lagstadgade överensstämmelse eller ansvar.

8.3 VOLKSWAGEN AG kan förse ANVÄNDAREN med uppdateringar, inklusive säkerhetsuppdateringar, utan extra kostnad, i syfte att implementera ovanstående åtgärder eller återställa den fullständiga tillgängligheten och funktionaliteten hos MOBILA ONLINETJÄNSTER

eller DATAFÖRBINDELSEN. Återställandet av (fullständig) tillgänglighet och funktionalitet för MOBILA ONLINETJÄNSTER eller DATAANSLUTNINGEN kan kräva att ANVÄNDAREN installerar uppdateringen eller tillhandahåller annat samarbete (t.ex. byter lösenord till Volkswagen ID).

9. Uppdateringar (förbättringar, felsökningar, ändringar)

VOLKSWAGEN AG kan utan extra kostnad förse den PRIMÄRA ANVÄNDAREN med uppdateringar av MOBILA ONLINETJÄNSTER som innehåller:

9.1. **FÖRBÄTTRINGAR** Utvecklingen av internetbaserade tjänster kräver då och då vidareutveckling av tjänster och anpassning till nya tekniska möjligheter eller förändringar i ANVÄNDAR-beteende och krav eller möjligheter till teknisk utveckling av miljö/infrastruktur. I den mån detta inte påverkar de subjektiva eller objektiva överensstämmelsekraven negativt för MOBILA ONLINETJÄNSTER eller den PRIMÄRA ANVÄNDARENS tillgång till eller användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER (d.v.s. som varken är FELSÖKNINGAR eller ÄNDRINGAR), kan VOLKSWAGEN AG förse den PRIMÄRA ANVÄNDAREN med uppdateringar, nya programversioner och utgåvor som innefattar tekniska anpassningar eller tilläggstjänster, funktioner, länkar, integrera ytterligare (modul)tjänster eller omdesigna och omkompilera tjänster samt ändra namn och utseende på MOBILA ONLINETJÄNSTER. VOLKSWAGEN AG är inte skyldigt att tillhandahålla FÖRBÄTTRINGAR.

9.2. **FELSÖKNINGAR** VOLKSWAGEN AG kommer att förse den PRIMÄRA ANVÄNDAREN med uppdateringar (enligt avsnitt 8,3), inklusive säkerhetsuppdateringar som innehåller FELSÖKNINGAR så att MOBILA ONLINETJÄNSTER överensstämmer med de subjektiva eller objektiva kraven inklusive juridiska, myndighetsmässiga och rättsliga krav under den tidsperiod då MOBILA ONLINETJÄNSTER ska levereras till den PRIMÄRA ANVÄNDAREN enligt dessa VILLKOR. VOLKSWAGEN AG ska informera den PRIMÄRA ANVÄNDAREN om tillgängligheten av uppdateringar med FELSÖKNINGAR och konsekvenserna av underlåtenhet att installera sådana uppdateringar samt ge den PRIMÄRA ANVÄNDAREN installationsinstruktioner. Detta avsnitt 9.2 begränsar inte på något sätt den PRIMÄRA ANVÄNDARENS rättsmedel för bristande överensstämmelse enligt avsnitt 14.

9.3. **ÄNDRINGAR** VOLKSWAGEN AG kan förse den PRIMÄRA ANVÄNDAREN med uppdateringar som innehåller ÄNDRINGAR av MOBILA ONLINETJÄNSTER utöver vad som är nödvändigt för att upprätthålla överensstämmelsen med MOBILA ONLINETJÄNSTER. Detta gäller särskilt varje (partiellt) avbrott av MOBILA ONLINETJÄNSTER. VOLKSWAGEN AG kan göra ÄNDRINGAR om och i den utsträckning som (a) funktioner i MOBILA ONLINETJÄNSTER eller delar därav inte längre används i en omfattning som motiverar underhåll och fortsatt drift, (b) (nya eller ändrade) juridiska, myndighetsmässiga eller rättsliga krav skulle kräva justeringar av de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA vilket skulle vara ekonomiskt orimligt för VOLKSWAGEN AG, (c) samt genomföra förändringar i de tekniska förhållandena för de MOBILA ONLINETJÄNSTERNAS miljö eller infrastruktur som ligger utanför VOLKSWAGEN AG:s kontroll och som komplicerar underhåll och fortsatt drift av de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA till en omfattning som skulle vara ekonomiskt orimlig för VOLKSWAGEN AG. VOLKSWAGEN AG ska informera den PRIMÄRA ANVÄNDAREN om ÄNDRINGAR. Om ÄNDRINGEN negativt påverkar den PRIMÄRA ANVÄNDARENS tillgång till eller användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER, och påverkan inte bara är liten, gäller följande för sådan information: VOLKSWAGEN AG ska informera den PRIMÄRA ANVÄNDAREN via e-post minst fyra (4) veckor i förväg om funktionerna och tidpunkten för ÄNDRINGEN och göra den PRIMÄRA ANVÄNDAREN uppmärksam på om det är möjligt för vederbörande att utan extra kostnad underhålla MOBILA ONLINETJÄNSTER utan ÄNDRINGEN eller om vederbörande har rätt att säga upp AVTALET i enlighet med avsnitt 16.7.

10. Kundtjänst

I händelse av problem med köp eller aktivering av MOBILA ONLINETJÄNSTER, tekniska fel eller andra problem med användningen av MOBILA ONLINETJÄNSTER, kan ANVÄNDAREN kontakta kundtjänst på VOLKSWAGEN AG. För kontaktuppgifter till kundtjänst gå till bilaga 1 i dessa VILLKOR.

11. Användningsrättigheter

11.1. ANVÄNDAREN får en icke-exklusiv, icke-överlåtbar, icke-underlicensierbar rätt att använda MOBILA ONLINETJÄNSTER och allt innehåll och information som erhålls genom dem under AVTALETS löptid och enligt dessa VILLKOR. ANVÄNDARE får inte ge tredje part tillgång till MOBILA ONLINETJÄNSTER eller innehåll och information som erhållits via MOBILA ONLINETJÄNSTER. ANVÄNDARE får inte lämna ut några inloggningsuppgifter (lösenord för Volkswagen ID, S-PIN) till tredje part. Användningsrätten är territoriellt begränsad: Användning i USA och i Folkrepubliken Kina är inte tillåten.

11.2. I den mån nyttjanderätten som beviljats enligt avsnitt 11.1 avser mjukvara ska nyttjanderätten endast omfatta användning av objektkoden. Redigering av mjukvaran eller någon konvertering av objektkoden tillbaka till källkod (dekompilering) är inte tillåten förutom i den utsträckning som en rätt att dekompilera enligt tillämplig lag inte kan uteslutas enligt tillämplig lag.

11.3. Om och i den utsträckning som ANVÄNDARENS röstkommandon till Online Voice Assistant är föremål för upphovsrätt eller några andra immateriella rättigheter beviljar ANVÄNDAREN VOLKSWAGEN AG en icke-exklusiv, royaltyfri, oåterkallelig och global rätt att använda dessa kommandon inklusive det innehåll som behövs för att tillhandahålla den begärda tjänsten från Online Voice Assistant.

12. ANVÄNDARENS ansvar

12.1. ANVÄNDAREN åtar sig att säkerställa att den specifika användningen av MOBILA ONLINETJÄNSTER inte bryter mot bestämmelserna i dessa VILLKOR, tillämpliga lagbestämmelser i synnerhet enligt vägtrafikföreskrifter, eller rättigheter för den registrerade ägaren och/eller innehavaren av FORDONET eller andra personer.

12.2. Om ANVÄNDAREN inte är både ägare och registrerad innehavare av FORDONET åligger det ANVÄNDAREN att säkerställa att mjukvaruuppdateringen inte strider mot anvisningarna för ägaren eller den registrerade innehavaren av FORDONET eller dennes intressen innan mjukvaror för de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA eller FORDONET utförs. ANVÄNDARE kan hitta information om den här typen av begränsningar eller tillstånd att utföra uppdateringen av mjukvara i de avtal som gäller mellan ANVÄNDAREN och den registrerade ägaren med avseende på FORDONET (t.ex. i leasingavtalet eller – vid tjänstebil – från arbetsgivarens riktlinjer för tjänstebil eller anställningsavtalet). I tveksamma fall bör ANVÄNDAREN inhämta den registrerade fordonsägarens förhandsgodkännande för att utföra programuppdateringen. Om ANVÄNDAREN anförtror FORDONET åt en ANONYM GÄST ska ANVÄNDAREN informera den ANONYMA GÄSTEN om att vederbörande bara får utföra mjukvaruuppdateringar om hen har behörighet att göra det och att hen, om det finns några tvivel, ska få FORDONSÄGARENS och den registrerade innehavarens samtycke i förväg för att genomföra mjukvaruuppdateringen.

12.3 Det onlinebaserade röststyrningssystemet eller, i förekommande fall, den onlinebaserade röstassistenten använder artificiell intelligens ("**AI**") för att känna igen och omvandla röstkommandon till textkommandon. Beroende på modell och mjukvaruversion genereras utdata exempelvis med hjälp av den generativa AI:n ChatPro, som är baserad på ChatGPT från OpenAI (jfr https://openai.com). ANVÄNDARE ansvarar för sina röstkommandon till det onlinebaserade

röststyrningssystemet eller, i förekommande fall, den onlinebaserade röstassistenten och måste säkerställa att deras röstkommandon inte bryter mot tillämplig lagstiftning eller tredje parts rättigheter (i synnerhet upphovsrätt eller integritetsrättigheter). Utdatan från det onlinebaserade röststyrningssystemet eller, i förekommande fall, den onlinebaserade röstassistenten ("**UTDATA**") kan vara felaktig, inexakt, ofullständig eller stötande. ANVÄNDARE ska inte lita på UTDATAN och ska bedöma om UTDATAN är korrekt och lämplig för användningsområdet och innan de sprider UTDATAN (särskilt i sociala medier eller någon annanstans på internet) och säkerställa att en sådan användning av UTDATAN inte inkräktar på tredje parts rättigheter (särskilt upphovsrätt och sekretessrättigheter).

12.4. ANVÄNDAREN ska informera ANONYMA GÄSTER till vilka de anförtror FORDONET att det är anslutet till MOBILA ONLINETJÄNSTER och att ANVÄNDAREN kan få tillgång till information om FORDONET och därmed (indirekt) ANONYMA GÄSTERS personuppgifter (användningsbeteende, plats osv.). ANVÄNDAREN ska informera den ANONYMA GÄSTEN om dessa VILLKOR och sekretesspolicyn där sådan dataåtkomst och sekretessinställningar samt möjligheten att ställa FORDONET offline beskrivs; sekretesspolicyn finns här: https://consent.vwgroup.io/consent/v1/texts/weconnect/se/sv/dataprivacy/latest/html

12.5. ANVÄNDAREN förblir ansvarig för tredje parts (inklusive ANONYMA GÄSTERS OCH FORDONS-passagerares) användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER om ANVÄNDAREN ger sådan tredje part åtkomst till MOBILA ONLINETJÄNSTER, i synnerhet genom att inte logga ut efter att ha använt FORDONET. Vid användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER måste ANVÄNDAREN följa alla varningar och informationen i den relevanta tjänstbeskrivningen. ANVÄNDARE (som förare, ägare eller registrerad innehavare av FORDONET) förblir fullt ansvarig för att vidta försiktighetsåtgärder för trafiksäkerhet och FORDONSUNDERHÅLL. Varningar och felmeddelanden som tillhandahålls av MOBILA ONLINETJÄNSTER är endast i informationssyfte. FORDONETS förare är ensam ansvarig för att alltid följa alla trafiksäkerhetsregler och relaterade lagar.

12.6. Den PRIMÄRA ANVÄNDAREN är ansvarig för att endast ge pålitliga personer tillgång till fordonet med en mobil nyckel. I synnerhet måste den PRIMÄRA ANVÄNDAREN se till att mottagaren av en mobil nyckel inte kör FORDONET utan ett giltigt körkort.

12.7. ANVÄNDARE är de enda som har (till skillnad mot VOLKSWAGEN AG) kunskaper och kontroll över ANVÄNDARNAS juridiska och faktiska förhållanden till FORDONET. Därför ska ANVÄNDARE ensam ansvara för korrekt tilldelning av användarroller (enligt avsnitt 4.1) mellan ANVÄNDARE, övervakning av tilldelning av användarroller eller, i händelse av en förändring av de juridiska och /eller faktiska förhållandena mellan ANVÄNDAREN och FORDONET eller ANVÄNDARNA själva, anpassning av användarrollerna till de förändrade relationerna.

12.8. I händelse av en försäljning eller annan permanent överlåtelse av FORDONET till en tredje part ("**KÖPARE**"), är den PRIMÄRA ANVÄNDAREN skyldig att (a) ta bort sig själv som PRIMÄR ANVÄNDARE genom att ta bort FORDONET från sitt VOLKSWAGEN-ID och att (b) radera sina personuppgifter i FORDONETS HMI genom återställning av PRIMÄR ANVÄNDARE. KÖPARE kan radera (tidigare) PRIMÄRA ANVÄNDARE och kan genomföra en överlåtelse av egendom genom att tilldela FORDONET sitt eget VOLKSWAGEN ID som PRIMÄR ANVÄNDARE (jfr. avsnitt 7.1). KÖPAREN kan ta reda på via FORDONETS HMI om FORDONET fortfarande är tilldelat en PRIMÄR ANVÄNDARE och radera den (tidigare) PRIMÄRA ANVÄNDAREN.

12.9. PRIMÄRA ANVÄNDARE som är inbegripna i ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM (jfr. avsnitt 7.2) har (till skillnad mot VOLKSWAGEN AG) kunskaper och kontroll över den rättsliga grunden eller någon annan motivering (försäljning av FORDONET, förutom en tillfällig överlåtelse av FORDONET osv.) för ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM. Det betyder att PRIMÄRA ANVÄNDARE som är inbegripna i ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM endast ansvarar för att tilldelningen av FORDONET till den PRMÄRA ANVÄNDAREN går rätt till. Vidare får PRIMÄRA ANVÄNDARE som är inbegripna i ÖVERLÅTELSE AV

EGENDOM endast reglera skadeanmälningar mellan varandra utifrån en ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM eller hävande av densamma (jfr. avsnitt 7.2).

12.10. I händelse av ett oaktsamt brott mot skyldigheterna i detta avsnitt 12 är ANVÄNDAREN ansvarig för att ersätta alla skador som åsamkas VOLKSWAGEN AG och som härrör från denna överträdelse. Vidare ska ANVÄNDAREN åta sig att hålla VOLKSWAGEN AG skadeslöst från tredje parts anspråk som riktas mot VOLKSWAGEN AG och som är en följd av dessa överträdelser.

13. Ersättning, slutdatum, momsändringar

13.1. Det ersättningsbelopp som ska betalas av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN anges under beställningsprocessen innan den PRIMÄRA ANVÄNDAREN klickar på beställningsknappen (jfr. även avsnitt 5.4).

13.2. Vid avgiftsgrundade LÅNGSIKTIGA AVTAL måste betalning göras omgående efter att AVTALET har ingåtts. Om AVTALET ingås under en kostnadsfri första period för de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA (jfr. avsnitt 16.6) börjar den förutbestämda löptiden och betalning ska ha skett så fort den kostnadsfria första perioden har löpt ut.

13.3. För PRENUMERATIONER gäller en månadsvis betalning; betalning ska ske direkt när ett AVTAL har ingåtts eller – om AVTALET ingås under en aktuell löptid – så fort som den aktuella löptiden har gått ut. Den första betalningen beräknas proportionerligt i förhållande till de återstående dagarna i kalendermånaden från och med (a) tidpunkten då AVTALET ingicks eller (b) den aktuella tiden löpte ut. För alla efterföljande kalendermånader ska ersättningen betalas första dagen i kalendermånaden.

13.4. De betalsätt som kan användas specificeras under orderprocessen. När den PRIMÄRA ANVÄNDAREN har auktoriserat detta kommer VOLKSWAGEN AG att debitera det betalningsmedel som den PRIMÄRA ANVÄNDAREN har angett det datum då belopp till betalning för ersättningen förfaller.

13.5. Vid PRENUMERATIONER ska VOLKSWAGEN AG ha rätt att öka eller minska bruttopriset i den mån som den PRIMÄRA ANVÄNDARENS momsavgift ändras under avtalstiden beroende på ändringar i lagstiftningen eller om den PRIMÄRA ANVÄNDAREN ändrar hemvist, ordinarie bostadsort eller registrerat säte. VOLKSWAGEN AG ska omgående informera den PRIMÄRA ANVÄNDAREN om den nya momsavgiften som gäller för den PRIMÄRA ANVÄNDAREN och om det nya bruttopriset till följd av detta samt om den PRIMÄRA ANVÄNDARENS rätt att säga upp AVTALET enligt avsnitt 16.3.

14. Åtgärder vid bristande överensstämmelse (garanti)

14.1. I händelse av bristande överensstämmelse med MOBILA ONLINETJÄNSTER har den PRIMÄRA ANVÄNDAREN rätt att få MOBILA ONLINETJÄNSTER anpassade, t.ex. via uppdatering, återställning av kontinuerlig försörjning eller eliminering av begränsad prestanda (hastighet). Om (i) VOLKSWAGEN AG vägrar eller misslyckas med att uppnå överensstämmelse inom en rimlig tidsperiod och utan betydande olägenhet för den PRIMÄRA ANVÄNDAREN att begära korrigering, (ii) eller om bristen på överensstämmelse är av så allvarlig grad att det är orimligt för den PRIMÄRA ANVÄNDAREN att först begära korrigering är den PRIMÄRA ANVÄNDAREN berättigad till (a) i fall med betalda MOBILA ONLINETJÄNSTER, en proportionell sänkning av priset för den tidsperiod under vilken det digitala innehållet eller den digitala tjänsten inte var i överensstämmelse, samt (b) i fall med betalda MOBILA ONLINETJÄNSTER, att avbryta betalningen tills de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA är i överensstämmelse, och (c) i fall med betalda och icke betalda MOBILA ONLINETJÄNSTER, såvida inte bristen på överensstämmelse endast är av mindre

art, att säga upp AVTALET i enlighet med avsnitt 16.8. En prissänkning eller återbetalning är proportionerlig om den återspeglar minskningen av värdet på MOBILA ONLINETJÄNSTER jämfört med värdet som det digitala innehållet eller den digitala tjänsten skulle ha om de överensstämde.

14.2. Till skillnad mot bestämmelserna i avsnitt 14.1 ska VOLKSWAGEN AG inte hållas ansvarigt för en brist på överensstämmelse som enbart är ett resultat av ANVÄNDARENS underlåtenhet att installera uppdateringen i rimlig tid, förutsatt att ANVÄNDARENS underlåtenhet att installera inte berodde på brister eller tillkortakommanden i installationsanvisningen från VOLKSWAGEN AG.

14.3. Den tidsperiod under vilken uppdateringar tillhandahålls inom ramarna för avsnitt 9.2 i dessa VILLKOR förlänger inte garantins giltighetsperiod för FORDONET (inklusive den utrustning som FORDONET kräver för MOBILA ONLINETJÄNSTER).

14.4. För att hävda den PRIMÄRA ANVÄNDARENS rättigheter enligt detta avsnitt 14,4 kan den PRIMÄRA ANVÄNDAREN kontakta VOLKSWAGEN AG:s kundtjänst För kontaktuppgifter till kundtjänst gå till bilaga 1 i dessa VILLKOR.

14.5. Detta avsnitt 14,4 ska inte begränsa VOLKSWAGEN AG:s lagstadgade garantiskyldigheter gentemot den PRIMÄRA ANVÄNDAREN.

15. VOLKSWAGEN AG:s ansvar

15.1. Om inget annat anges i avsnitt 15.2 till 15.6 är VOLKSWAGEN AG ansvarigt enligt tillämpliga lagstadgade bestämmelser.

15.2. VOLKSWAGEN AG är inte ansvarigt vid fall av force majeure (militära konflikter, epidemier, pandemier, naturkatastrofer, industrikonflikter, embargon, terroristhandlingar eller andra händelser som ligger utanför VOLKSWAGEN AG:s kontroll och som inte kan avvärjas eller neutraliseras av VOLKSWAGEN AG ens med yttersta rimliga försiktighet) eller nödvändigt underhåll, reparationer eller andra åtgärder på tekniska anläggningar hos VOLKSWAGEN AG eller en tredje part som tillhandahåller data, innehåll, information eller överföringskapacitet som kan leda till oundvikliga, störningar, avbrott eller en minskning av prestandan (hastigheten) hos de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA.

15.3. VOLKSWAGEN AG ansvarar inte för riktigheten, aktualiteten, noggrannheten, fullständigheten och/eller kvaliteten på data, innehåll och information som görs tillgängliga via MOBILA ONLINETJÄNSTER från leverantörer av TREDJEPARTSTJÄNSTER. Sådana data, sådant innehåll och sådan information kontrolleras och/eller modifieras inte av VOLKSWAGEN AG.

15.4. VOLKSWAGEN AG har ingen kännedom om eller kontrollerar ANVÄNDARES juridiska eller faktiska relationer till FORDON. Därför ansvarar inte VOLKSWAGEN AG för korrekt tilldelning av användarroller (enligt avsnitt 4.1) mellan ANVÄNDARE, övervakning av tilldelning av användarroller eller, i händelse av en förändring av de juridiska och/eller faktiska förhållandena mellan ANVÄNDAREN och FORDONET eller ANVÄNDARNA själva, anpassning av användarrollerna till de förändrade relationerna. Detta gäller i synnerhet för en rättslig grund eller någon annan motivering (försäljning av FORDON, förutom en tillfällig överlåtelse av fordon osv.) till en ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM (jfr. avsnitt 7.2). Av detta skäl tar VOLKSWAGEN AG inget ansvar för ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM och dess upphävande och därmed uppsägning av AVTALET. Anspråk mot VOLKSWAGEN AG som har uppstått till följd av en oavsiktlig eller felaktig ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM är i synnerhet undantagna. En uttrycklig hänvisning ska göras till möjligheten att när som helst kunna häva ÖVERLÅTELSEN AV EGENDOM; jfr. avsnitt 7.2.

15.5. VOLKSWAGEN AG ska inte hållas ansvarigt för skador och förluster som uppstår till följd av användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER av ANVÄNDAREN som bryter mot dessa VILLKOR. Detta

gäller särskilt om FORDONETS förare distraheras från trafiksituationen under körning som ett resultat av användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER och detta leder till en olycka.

15.6. VOLKSWAGEN AG ska inte hållas ansvarigt för skador eller förluster som uppstår om ANVÄNDAREN har valt ett osäkert lösenord eller inte har hållit lösenordet konfidentiellt i strid med dessa VILLKOR eller skador orsakade av en tredje part som ANVÄNDAREN har gett åtkomst till MOBILA ONLINETJÄNSTER.

15.7. Ansvarsbegränsningarna i avsnitt 15.2 till 15.6 gäller inte fall av uppsåt, grov vårdslöshet, bedrägeri, skada på liv, kropp eller hälsa, lagstadgat produktansvar, bedrägligt döljande av en defekt, övertagna garantier och/eller för överträdelsen av väsentliga avtalsförpliktelser (så kallade kardinalförpliktelser) av VOLKSWAGEN AG gentemot ANVÄNDAREN.

15.8. I den utsträckning lagstadgade bestämmelserna föreskriver direkt ansvar för VOLKSWAGEN AG:s juridiska representanter, anställda och/eller ställföreträdare gentemot ANVÄNDAREN gäller ansvarsbegränsningarna enligt avsnitt 15.2 till 15.6 i enlighet därmed. För att klargöra: Detta avsnitt 15.8 begränsar inte VOLKSWAGEN AG:s ansvar gentemot ANVÄNDAREN för handlingar av VOLKSWAGEN AG:s juridiska representanter, anställda och/eller ställföreträdare.

16. Avtalets löptid, uppsägning

16.1. AVTALETS löptid börjar med att AVTALET ingås, dvs. med att den PRIMÄRA ANVÄNDAREN tar emot orderbekräftelsen via e-post (jfr. avsnitt 5.4). VOLKSWAGEN erbjuder (i) PRENUMERATIONER, (ii) LÅNGSIKTIGA AVTAL med en fastställd löptid och (iii) LÅNGSIKTIGA AVTAL utan fastställd löptid. MOBILA ONLINETJÄNSTER erbjuds delvis kostnadsfritt och delvis mot ersättning. För vissa MOBILA ONLINETJÄNSTER kan VOLKSWAGEN AG erbjuda långtidsavtal med en kostnadsfri inledande löptid för nya FORDON. Beroende på tidpunkten för den första leveransen av FORDONET till kunden och tidpunkten för ingåendet av AVTALET reduceras denna kostnadsfria inledande löptid automatiskt med den period som har förflutit sedan dagen för den första leveransen av FORDONET till kunden. AVTALETS löptid och uppsägningsmöjligheter beror på dess typ samt på om MOBILA ONLINETJÄNSTER tillhandahålls kostnadsfritt eller mot ersättning.

16.2. För PRENUMERATIONER finns det en starttid som slutar den sista dagen i kalendermånaden då avtalet har ingåtts. När den första perioden och även följande perioder löper ut förlängs AVTALET automatiskt och löpande med en kalendermånad såvida inte AVTALET sägs upp. PRENUMERATIONER kan sägas upp i normal ordning av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN eller VOLKSWAGEN AG med minst en dags varsel till utgången av kalendermånaden.

16.3 LÅNGSIKTIGA AVTAL med en fastställd löptid på mer än två år eller med obestämd löptid, vilka i båda fallen avser kostnadsfritt tillhandahållande av MOBILA ONLINETJÄNSTER, kan sägas upp i normal ordning (i) av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN med minst en dags varsel till utgången av kalendermånaden, och (ii) av VOLKSWAGEN AG med minst fyra veckors varsel till utgången av en kalendermånad, förutsatt att AVTALET har varit i kraft i minst ett år vid den tidpunkt då uppsägningen träder i kraft.

16.4. LÅNGSIKTIGA AVTAL med en fastställd löptid på upp till två år får (i) inte sägas upp i normal ordning av VOLKSWAGEN AG och (ii) inte heller sägas upp i normal ordning av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN, såvida inte den PRIMÄRA ANVÄNDAREN är en KONSUMENT och i den utsträckning tvingande konsumentskyddslagstiftning som är tillämplig i den PRIMÄRA ANVÄNDARENS hemvist eller vanliga vistelseort föreskriver annat. I sådant fall har den PRIMÄRA ANVÄNDAREN rätt (i) att säga upp AVTALET med minst en dags varsel till utgången av kalendermånaden och (ii) – i tillämpliga fall – till en proportionell återbetalning av ersättningen motsvarande den outnyttjade delen av avtalets löptid.

16.5. LÅNGSIKTIGA AVTAL och PRENUMERATIONER avslutas VID ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM; jfr. avsnitt 7.2. Se även avsnitt 7.2 om att kasta om ÖVERLÅTELSE AV EGENDOM och hur användardata återställs.

16.6 Om en ÄNDRING enligt avsnitt 9.3 påverkar den PRIMÄRA ANVÄNDARENS tillgång till eller användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER negativt och VOLKSWAGEN AG inte kan bevisa att sådan negativ påverkan bara är liten, har den PRIMÄRA ANVÄNDAREN rätt att säga upp AVTALET inom 30 dagar efter mottagandet av informationen om ÄNDRINGEN i enlighet med avsnitt 9.3 eller vid den tidpunkt då den PRIMÄRA ANVÄNDAREN har fått ÄNDRINGEN från VOLKSWAGEN AG beroende på vilket som inträffar sist.

16.7. Om (i) VOLKSWAGEN AG nekar till eller inte lyckas uppnå överensstämmelse för MOBILA ONLINETJÄNSTER inom en rimlig tidsperiod utan att detta orsakar betydande problem för den PRIMÄRA ANVÄNDAREN eller i fall då (ii) avsaknaden av överensstämmelse är så pass allvarlig att den PRIMÄRA ANVÄNDAREN till en början inte kan tillämpa den för korrigering har den PRIMÄRA ANVÄNDAREN rätt att säga upp AVTALET såvida avsaknaden av överensstämmelse inte endast är av mindre omfattning (jfr. avsnitt 14).

16.8. Den PRIMÄRA ANVÄNDARENS rätt att säga upp AVTALET av giltigt skäl med omedelbar verkan ska i alla fall förbli opåverkad, och ingenting i detta avsnitt 16 ska tolkas som en begränsning av denna rätt.

16.9. Varje uppsägning av AVTALET från den PRIMÄRA ANVÄNDARENS sida enligt detta avsnitt 16 ska meddelas kundservice via e-post, per brev, via kontaktformuläret på MYVOLKSWAGEN eller genom att använda uppsägningsknappen som är implementerad via det medium genom vilket avtal om MOBILA ONLINETJÄNSTER kan ingås (t.ex. i WebShop eller In-Car-Shop). Kontaktuppgifter till kundtjänst, jfr. bilaga 1 i dessa VILLKOR.

16.10. VOLKSWAGEN AG kan säga upp AVTALET av goda skäl. Goda skäl anses föreligga för VOLKSWAGEN AG vid en betydande, avsiktlig överträdelse av dessa VILLKOR från ANVÄNDARENS sida, i synnerhet om en överträdelse av avsnitt 12,2 leder till en avsevärt ökad förbrukning av mobildata eller hinder för säkerheten för FORDONET, MOBILA ONLINETJÄNSTER eller VOLKSWAGEN AG:s dataserver. VOLKSWAGEN AG meddelar den PRIMÄRA ANVÄNDAREN via e-post eller på annat sätt före uppsägning och ger den PRIMÄRA ANVÄNDAREN möjlighet att upphöra med eller åtgärda överträdelsen eller det olämpliga beteendet inom den relevanta uppsägningsperioden. Om betydande utebliven betalning föreligger kommer VOLKSWAGEN att skicka minst två påminnelser till den PRIMÄRA ANVÄNDAREN före uppsägning. Information behöver inte nödvändigtvis lämnas om en omedelbar uppsägning av avtalsförhållandet är tillrådlig på grund av allvaret i försämringen av IT-säkerheten för FORDONET, de MOBILA ONLINETJÄNSTERNA eller VOLKSWAGEN AG:s dataserver.

17. Avstängning av åtkomst till MOBILA ONLINETJÄNSTER

Vid väsentliga, uppsåtliga överträdelser av dessa VILLKOR från ANVÄNDARENS sida har VOLKSWAGEN AG rätt att stänga av ANVÄNDARENS åtkomst till MOBILA ONLINETJÄNSTER till dess att överträdelsen upphör. Detta gäller i synnerhet i de fall som tas upp i avsnitt 16.10, men även för perioden mellan meddelandet om överträdelse och att överträdelsen upphör eller korrigeras.

18. FORDON som förvaltas av FÖRETAGSÄGARE

18.1. En FÖRETAGSÄGARE kan tilldela sina FORDON till ett företagsanvändarkonto (VOLKSWAGEN AG:s ”One Business ID”) och hantera sådana FORDON (”FÖRVALTADE FORDON”) enligt användningspolicyer. FÖRETAGSÄGARE kan efter eget gottfinnande tillåta, begränsa eller blockera användningen av MOBILA ONLINETJÄNSTER för FÖRVALTADE FORDON.

18.2. Om MOBILA ONLINETJÄNSTER blockeras för ett FÖRVALTAT FORDON kan MOBILA ONLINETJÄNSTER inte förvärvas, aktiveras eller användas för det aktuella FÖRVALTADE FORDONET. Om FÖRETAGSÄGAREN tillåter användning av MOBILA ONLINETJÄNSTER för ett FÖRVALTAT FORDON kan MOBILA ONLINETJÄNSTER förvärvas, aktiveras och användas för det aktuella FÖRVALTADE FORDONET i enlighet med dessa VILLKOR och den användningspolicy som gäller för FORDONET.

18.3. FÖRETAGSÄGARE kan efter eget gottfinnande blockera (t.ex. genom att ändra sin användningspolicy) MOBILA ONLINETJÄNSTER för ett FÖRVALTAT FORDON när som helst. Eftersom detta ligger utanför VOLKSWAGEN AG:s kontroll och kännedom bör den PRIMÄRA ANVÄNDAREN i första hand kontakta FÖRETAGSÄGAREN för det FÖRVALTADE FORDONET för åtgärd eller återställning av den PRIMÄRA ANVÄNDAREN och MOBILA ONLINETJÄNSTER. Om ytterligare hjälp behövs kan den PRIMÄRA ANVÄNDAREN kontakta VOLKSWAGEN AG:s kundservice, jfr bilaga 1 till dessa VILLKOR.

18.4. Även om användningen av MOBILA ONLINETJÄNSTER är tillåten enligt FÖRETAGSÄGARENS användningspolicy kan FÖRETAGSÄGAREN efter eget gottfinnande när som helst radera primära användare (och därmed även andra ANVÄNDARE, jfr avsnitt 4.1) från det FÖRVALTADE FORDONET (t.ex. för att förhindra att den primära användaren får åtkomst till MOBILA ONLINETJÄNSTER för det FÖRVALTADE FORDONET om det görs tillgängligt för en annan person). ANVÄNDARE som har raderats från ett FÖRVALTAT FORDON kan, beroende på tillämplig användningspolicy, återfå sin roll som PRIMÄR ANVÄNDARE i enlighet med avsnitt 7.2 när de använder det FÖRVALTADE FORDONET igen vid ett senare tillfälle.

18.5. Om MOBILA ONLINETJÄNSTER blockeras för ett FÖRVALTAT FORDON eller om den primära användaren raderas från ett FÖRVALTAT FORDON avbryts kopplingen mellan den PRIMÄRA ANVÄNDARENS VOLKSWAGEN ID och det FÖRVALTADE FORDONET, och den PRIMÄRA ANVÄNDAREN informeras om detta via e-post av VOLKSWAGEN AG (jfr avsnitt 7.2).

19. Slutbestämmelser

19.1. Den exklusiva platsen för jurisdiktion för alla anspråk i samband med AVTALET är Wolfsburg, Tyskland, om ANVÄNDAREN inte använder MOBILA ONLINETJÄNSTER som KONSUMENT.

19.2. Om ANVÄNDAREN använder MOBILA ONLINETJÄNSTER som KONSUMENT ska VOLKSWAGEN AG endast kunna vidta rättsliga åtgärder mot ANVÄNDAREN vid den domstol som har jurisdiktion för deras hemvist eller ordinarie hemvist. ANVÄNDAREN ska kunna vidta rättsliga åtgärder mot VOLKSWAGEN AG vid jurisdiktionsdomstolen vid VOLKSWAGEN AG:s administrativa huvudkontor i Wolfsburg, Tyskland och i alla andra domstolar som har jurisdiktion i ett sådant fall enligt tillämplig lag.

19.3. Eventuella tvister som härrör från eller i samband med AVTALET ska uteslutande regleras av gällande lag i Förbundsrepubliken Tyskland. Om ANVÄNDAREN är en KONSUMENT ska detta inte gälla, i den mån som obligatoriska konsumentskyddsbestämmelser, enligt lagen i den stat där användaren har sin hemvist, ordinarie bostadsort eller registrerat säte vid tidpunkten för AVTALETS ingående, strider mot tillämpningen av tysk lag.

19.4. VOLKSWAGEN AG förbehåller sig rätten att överlåta AVTALET (utan att på annat sätt ändra de avtalsenliga rättigheterna eller skyldigheterna) till ett annat Volkswagen Group-företag; ANVÄNDAREN ger härmed sitt samtycke till detta till VOLKSWAGEN AG. VOLKSWAGEN AG ska informera ANVÄNDAREN om överlåtelsen i god tid. Skulle överlåtelsen resultera i en minskning av ANVÄNDARENS anspråk på avtalet eller rättigheter, kommer ANVÄNDARENS samtycke att erhållas före en sådan överlåtelse.

20. Tvistlösning

20.1. Detta avsnitt 20 gäller endast för KONSUMENTER som har sin hemvist, vanliga vistelseort eller säte i en medlemsstat inom Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och påverkar inte de lagstadgade bestämmelserna om alternativ konsumenttvistlösning som kan finnas i länder utanför Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

20.2. VOLKSWAGEN AG är varken villigt eller skyldigt att delta i ett tvistlösningsförfarande inför ett tvistlösningsorgan.

20.3. För att undvika tvivel: detta avsnitt 20 begränsar inte ANVÄNDARENS rätt att hänskjuta sitt anspråk till en domstol med behörig jurisdiktion.

Bilaga 1: Kontaktuppgifter Volkswagen kundtjänst

Belgique / België: 0800-38152
- https://www.volkswagen.be/fr/proprietaires-et-services/my-volkswagen-et-we-connect/cic.html
- https://www.volkswagen.be/nl/eigenaars-en-services/my-volkswagen-en-we-connect/cic.html
Bosna i Hercegovina: 0800-82909 https://www.myvolkswagen.net/ba/bs/myvolkswagen/cic.html
България: 00800-2100375 https://www.myvolkswagen.net/bg/bg/myvolkswagen/cic.html
Česká republika: 800 142244 https://www.myvolkswagen.net/cz/cs/myvolkswagen/cic.html
Cyprus: 8009-8376 https://www.vw.com.cy/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html
Danmark: 80-886303 https://www.volkswagen.dk/da/konnektivitet-og-mobile-tjenester/myvolkswagen/cic.html
Deutschland: 0800 – 40 888 00 https://www.volkswagen.de/de/besitzer-und-service/ueber-ihr-auto/hilfe-und-dialogcenter/cic.html
Eesti / Эстония: 800-0112006 https://www.volkswagen.ee/et/as-3/myvolkswagen/cic.html
Ελλάδα: +30 21-11989832 https://www.volkswagen.gr/el/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html
España (Península y Baleares): 800 810 320 https://www.volkswagen.es/es/clientes/myvolkswagen/cic.html
España (Islas Canarias, Ceuta y Melilla): 800-098460 https://www.vwcanarias.com/es/posventa/myvolkswagen/cic.html
France: 0805 – 112197 https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html
Hrvatska: +49 05361-379377-0 , +49 05361-379377-2 https://www.myvolkswagen.net/hr/hr/myvolkswagen/cic.html
Ísland: 800-4158 https://www.volkswagen.is/is/fyrir-eigendur/myvolkswagen/cic.html
Ireland: 1800-930066 https://www.volkswagen.ie/en/connectivity/help-for-apps-and-digital-services.html
Italia: 800 – 149 846 https://www.volkswagen.it/it/area-clienti/myvolkswagen/cic.html
Japan: 0120-993-199 https://www.volkswagen.co.jp/ja/inquiry.html
La Réunion: 0262 920 000 https://www.volkswagen.fr/fr/entretenir-ma-volkswagen/myvolkswagen/cic.html

Latvija / Латвия: 800-05769 https://www.volkswagen.lv/lv/as-3/myvolkswagen/cic.html
Lietuva / Литва: 8-800-30723 https://www.volkswagen.lt/lt/as-3/myvolkswagen/cic.html
Luxemburg / Luxembourg: 800-22472 https://www.volkswagen.lu/fr/conducteurs-et-proprietaires/myvolkswagen/cic.html
Magyarország: 0680-021421 https://www.myvolkswagen.net/hu/hu/myvolkswagen/cic.html
Македонија / Maqedoni: 0800-80464 https://myvolkswagen.net/mk/mk.html
Malta: 800-62948 https://www.volkswagen.com.mt/en/owners-and-users/myvolkswagen/cic.html

Nederland: 0800-0200453 https://www.vwbedrijfswagens.nl/nl/digitale-diensten-en-apps/myvolkswagen/cic.html
Norge: 800-12651 https://www.volkswagen.no/no/min-volkswagen/myvolkswagen/cic.html
Österreich: 0800-012325 https://www.myvolkswagen.net/at/de/myvolkswagen/cic.html
Polska: 00800-1216777 https://www.volkswagen.pl/pl/connected-car/myvolkswagen/cic.html
Portugal: 800 897206 https://www.myvolkswagen.net/pt/pt/myvolkswagen/cic.html
România: 031-2295251 https://www.myvolkswagen.net/ro/ro/myvolkswagen/cic.html
Schweiz / Svizzera / Suisse: 0800-803307
-https://www.volkswagen.ch/de/dienstleistungen/myvolkswagen/cic.html
-https://www.volkswagen.ch/fr/services/myvolkswagen/cic.html
-https://www.volkswagen.ch/it/servizi/myvolkswagen/cic.html
Србија: 0800-300173 https://www.myvolkswagen.net/rs/sr/myvolkswagen/cic.html
Shqipëri: +355-4-5300896 https://www.myvolkswagen.net/al/sq/myvolkswagen/cic.html
Slovenija: 0800-82026 https://www.myvolkswagen.net/si/sl/myvolkswagen/cic.html
Slovenská republika: 0800-002570 https://www.myvolkswagen.net/sk/sk/myvolkswagen/cic.html
Suomi: 0800-913226 https://www.volkswagen.fi/fi/innovaatiot-ja-teknologia/myvolkswagen/cic.html
Sverige: 0200-883424 https://www.volkswagen.se/sv/aga-en-vw/myvolkswagen/cic.html
Україна: 0800-503887 https://www.myvolkswagen.net/ua/uk/myvolkswagen/cic.html
United Kingdom: 0800 – 279 750 8 https://www.volkswagen.co.uk/en/myvolkswagen/cic.html

Ring + 46 08 56642516 om din telefonleverantör inte stöder detta kostnadsfria nummer. Kostnaderna är beroende av leverantörens avtal. Vid samtal från utlandet kan extra avgifter tillkomma.

Bilaga 2: Information om ångerrätt vid avtal

I. Ångerrätt

Du har rätt, att frånträda detta avtal inom 14 dagar utan att ange någon anledning. Fristen för att utöva ångerrätten är 14 dagar från det datum då avtalet ingicks. För att utöva ångerrätten, måste du kontakta oss (VOLKSWAGEN AG, Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg (Tyskland), Webbplats: https://contact.volkswagen.com, e-postadress: contract-support@volkswagen.de) genom en tydlig försäkran (t.ex. via ett brev som skickas med posten eller ett e-postmeddelande) meddela att du har beslutat att återkalla ditt samtycke till detta avtal. Du kan använda det bifogade standardformuläret för avtalets upphävande, men det är inte obligatoriskt.

Volkswagen App:
Du kan även utöva din ångerrätt elektroniskt genom att fylla i och skicka in formuläret online via länken "Återkalla avtal" i profilavsnittet i Volkswagen-appen. Om du använder denna onlinefunktion, skickar vi omedelbart en mottagningsbekräftelse till dig på ett varaktigt dataminne (t.ex. via e-post) med information om innehållet i återkallelsen samt datum och tidpunkt för mottagandet.

In-Car Shop:
Du kan även utöva din ångerrätt online genom att elektroniskt fylla i och skicka in formuläret online via länken "Återkalla avtal" på In-Car Shops startsida eller via fliken "Återkalla avtal" under "rättsligt" i In-Car Shop. Om du använder denna onlinefunktion, skickar vi omedelbart en mottagningsbekräftelse till dig på ett varaktigt dataminne (t.ex. via e-post) med information om innehållet i återkallelsen samt datum och tidpunkt för mottagandet.

Volkswagen Connect Shop:
Du kan även utöva din ångerrätt elektroniskt genom att fylla i och skicka in formuläret online via länken "Återkalla avtal" under https://connect-shop.volkswagen.com Om du använder denna onlinefunktion, skickar vi omedelbart en mottagningsbekräftelse till dig på ett varaktigt dataminne (t.ex. via e-post) med information om innehållet i återkallelsen samt datum och tidpunkt för mottagandet.

För att ångerrätten ska gälla, räcker det att skicka meddelandet om utövandet av ångerrätten innan ångerfristen löper ut.

II. Återkallandets följder

Om du ångrar detta avtal, måste vi återbetala alla betalningar som vi har mottagit från dig, inklusive leveranskostnader (med undantag för extra kostnader till följd av att du har valt en annan typ av leverans än den billigaste standardleverans som vi erbjuder). Detta ska ske omedelbart, men senast inom 14 dagar från den dag då vi mottog meddelandet. Denna återbetalning sker med samma betalningsmetod som du använde för den ursprungliga transaktionen, såvida vi inte uttryckligen kommit överens om något annat med dig; du kommer inte i något fall att debiteras för återbetalningen.

III. Mall för att utöva ångerrätt

(Om du vill ångra ditt samtycke till detta avtal, vänligen fyll i detta formulär och skicka det till oss).

Till: VOLKSWAGEN AG
Postadress: Berliner Ring 2, 38440 Wolfsburg, Tyskland
E-post: contract-support@volkswagen.de

Jag/vi återkallar härmed det avtal som ingåtts av mig/oss () om köp av följande varor () /tillhandahållande av följande tjänster () (*)
Beställningsdatum () / Mottagningsdatum ()
Namn på konsumenten(-erna):
Adress till konsument(-er):

Konsumenten(-ernas) underskrift (endast om inlämning sker i pappersform)

Datum:

(*) Stryk det som inte är tillämpligt.

Naming-Share Alike 4.0 International

Genom att utöva de licensierade rättigheterna (enligt definitionen nedan) ger du ditt juridiskt bindande samtycke till villkoren i denna Creative Commons Naming – Share Alike 4.0 International Public License ("Offentlig licens"). I den mån denna Offentliga licens anses vara ett licensavtal, ger licensgivaren dig de licensierade rättigheter som anges i den Offentliga licensen i utbyte mot att du godkänner licensvillkoren och ger dig motsvarande rättigheter med avseende på fördelar som licensgivaren har genom att göra det licensierade materialet tillgängligt under dessa villkor.

Avsnitt 1 Definitioner

a. **Modifierat material** betecknar material som skyddas av upphovsrätt eller liknande rättigheter och som härrör från det licensierade materialet eller bygger på det licensierade materialet och där det licensierade materialet översätts, omorganiseras, omformas eller på annat sätt modifieras på ett sätt som kräver samtycke på grund av licensgivarens upphovsrätt eller liknande rättigheter. Inom ramen för denna Offentliga licens utvecklas alltid ett modifierat material när det licensierade materialet är musik, en presentation eller en ljudinspelning och används för bedömning av rörliga bilder.

b. **Modifieringslicens** avser den licens som du beviljar med avseende på din upphovsrätt eller liknande rättigheter till dina bidrag till det modifierade materialet i enlighet med villkoren i denna Offentliga licens.

c. **BY-SA kompatibel licens** Avser en licens som namnges under https://creativecommons.org/compatiblelicenses som Creative Commons har erkänt som materiellt likvärdig med denna Offentliga licens.

d. **Upphovsrätt och liknande rättigheter** avser upphovsrätt och/eller liknande rättigheter som är nära relaterade till upphovsrätten, i synnerhet den utövande artistens rätt, rätten till överföring, ljudinspelning och Sui-generis databasrätt, oavsett hur dessa rättigheter namnges eller kategoriseras. Inom ramen för denna Offentliga licens betraktas de rättigheter som anges i avsnitt 2(b)(1)-(2) inte som upphovsrätt eller liknande rättigheter.

e. **Effektiva tekniska skyddsåtgärder** avser de åtgärder som inte får kringgås utan motsvarande tillstånd i enlighet med lagbestämmelser på grundval av artikel 11 i WIPO:s upphovsrättsfördrag av den 20 december 1996 och/eller liknande internationella avtal.

f. **Undantag och begränsningar** avser rättvis användning, rättvis hantering och/eller något annat undantag eller begränsning av upphovsrätten eller liknande rättigheter som gäller för din användning av det licensierade materialet.

g. **Licenselement** avser de licensegenskaper som anges i beteckningen Creative Commons Offentlig licens. Licenselementen i denna Offentlig licens är Naming (namngivning) och Share Alike (dela lika).

h. **Licensierat material** avser litteratur eller konstverk, databasen eller annat material som licensgivaren har angett under denna Offentliga licens.

i. **Licensierade rättigheter** avser de rättigheter som beviljas dig enligt villkoren i denna Offentliga licens, vilka är begränsade till de upphovsrätter och liknande rättigheter som gäller för din användning av det licensierade materialet och som licensgivaren är behörig att licensiera.

j. **Licensgivare** avser den eller de fysiska eller juridiska personer som beviljar (eller godkänner) rättigheter enligt denna Offentliga licens.

k. **Offentliggörande** avser att göra material tillgängligt för allmänheten med hjälp av medel eller processer som kräver samtycke i enlighet med de licensierade rättigheterna, såsom duplicering, offentligt framförande, offentlig presentation, försäljning, distribution, offentlig visning eller adoption och att ge allmänheten tillgång och/eller göra det tillgängligt på ett sådant sätt att allmänheten kan få tillgång till materialet från platser och vid tider efter eget val.

l. **Sui-generis databasrättigheter** avser rättigheter som inte är upphovsrätter men som grundas på Europaparlamentets och rådets direktiv 96/9/EG av den 11 mars 1996 om rättsligt skydd för databaser i deras tillämpliga giltiga version och/eller deras efterföljande förordningar samt andra väsentligt liknande rättigheter på annat håll i världen.

m. **Du** avser den fysiska eller juridiska person som använder sig av licensierade rättigheter enligt denna Offentliga licens. **Din** har motsvarande betydelse.

Avsnitt 2 – Omfattning

a. **Licensiering**

1. Enligt villkoren i denna Offentliga licens ger licensgivaren dig en världsomspännande, ersättningsfri, icke-underlicensierbar, icke-exklusiv, oåterkallelig licens att utöva de licensierade rättigheterna till det licensierade materialet för att:

A. duplicera och offentliggöra det licensierade materialet i sin helhet eller i delar, och

B. skapa, duplicera och offentliggöra modifierat material.

2. **Undantag och begränsningar** Det skall stå klart att där lagliga undantag och begränsningar gäller för din användning gäller inte denna Offentliga licens och du är i den mån befriad från att följa dess villkor.

3. **Period** Perioden för denna Offentliga licens regleras i avsnitt 6(a).

4. **Media och format: tillstånd för tekniska ändringar** Licensgivaren tillåter dig att utöva de licensierade rättigheterna i alla kända och framtida medier och format och göra de därefter nödvändiga tekniska ändringarna. Licensgivaren avstår från att utöva och/eller säkerställa att inga rättigheter och bemyndiganden utövas för att förbjuda dig från att göra tekniska ändringar som är nödvändiga för att kunna utöva de licensierade rättigheterna, inklusive de som krävs för att kringgå effektiva tekniska skyddsåtgärder. I samband med denna Offentliga licens finns det inget modifierat material i den mån modifieringar endast görs som är tillåtna i enlighet med detta avsnitt 2(a)(4).

5. **Efterföljande mottagare**

   A. **Erbjudande från licensgivaren – licensierat material** Varje mottagare av det licensierade materialet får automatiskt ett erbjudande från licensgivaren att utöva de licensierade rättigheterna enligt villkoren i denna Offentliga licens.

   B. **Ytterligare erbjudande från licensgivaren – modifierat material** Den som tar emot modifierat material från dig kommer automatiskt att få ett erbjudande från licensgivaren att utöva de licensierade rättigheterna till det modifierade materialet enligt villkoren för den modifieringslicens du har tilldelat.

   C. **Inga begränsningar för efterföljande mottagare** Du kan inte kräva ytterligare eller avvikande villkor eller tillämpa dem på det licensierade materialet eller tillämpa effektiva

tekniska åtgärder på det om detta skulle begränsa utövandet av de licensierade rättigheterna av mottagare av det licensierade materialet.

6. **Kontextuell likgiltighet** Denna offentliga licens styrker inte behörigheten att göra anspråk på eller skapa intryck av att du eller din användning av det licensierade materialet är kopplat till licensgivaren eller tillskrivningsparterna i enlighet med avsnitt 3(a)(1)(A)(i) eller att du stöds, rekommenderas eller officiellt erkänns av dem.

b. **Övriga rättigheter** .

1. Moraliska rättigheter, till exempel för skydd av arbetsborttagningar, ingår inte i licensieringen med denna Offentliga licens. Detsamma gäller rätten till integritet, dataskydd och/eller liknande personliga rättigheter. På samma sätt avstår licensgivaren från sådana rättigheter och/eller deras påstående om inte detta är nödvändigt och möjligt för din förmåga att utöva de licensierade rättigheterna, men inte utöver det.

2. Patent- och varumärkesrättigheter licensieras inte av denna Offentliga licens.

3. Om möjligt avstår licensgivaren från att ta emot ersättning från dig för att du utövar de licensierade rättigheterna, både direkt och via insamling genom ett upphovsrättskollektiv, oavsett om detta sker genom en frivillig, förhandlingsbar eller tvingande licensmekanism. I alla andra fall förbehåller sig licensgivaren uttryckligen alla rättigheter att kräva ersättning.

Avsnitt 3 – Licensvillkor

Ditt utövande av de licensierade rättigheterna är uttryckligen föremål för följande villkor

a. **Namngivning**

1. Om du offentliggör det licensierade materialet (inklusive i modifierad form) måste du:

A. behålla följande information i den mån licensgivaren har inkluderat det med det licensierade materialet:

i. namnet på upphovspersonen (-personerna) till det licensierade materialet och andra som ska anges vid namngivning (inklusive under pseudonym, om detta anges), i varje form som licensgivaren föreskriver som lämplig;

ii. en copyright-annotering;

iii. en hänvisning till denna Offentliga licens;

iv. en hänvisning till uteslutning av ansvar;

v. i den mån det är praktiskt möjligt, en webbadress eller hyperlänk till det licensierade materialet;

B. ange om du har modifierat det licensierade materialet och behålla all tidigare ändringsinformation; och

C. indikera att det licensierade materialet är föremål för denna Offentliga licens och inkludera dess text eller webbadress eller en hyperlänk till den.

2. Du kan uppfylla villkoren i avsnitt 3(a)(1) i vilken rimlig form som helst, beroende på medium, medel och sammanhang i och/eller med vilket du offentliggör det licensierade materialet. För att uppfylla villkoren kan det till exempel räcka med att ange en webbadress eller

hyperlänk till en källa som innehåller den information som krävs. Om licensgivaren begär det, måste du ta bort den information som krävs enligt avsnitt 3(a)(1)(A), i den mån detta är rimligen genomförbart.

b. **Dela lika**

Utöver villkoren i avsnitt 3(a) gäller följande villkor om du offentliggör modifierat material som du själv har skapat.

1. Den modifieringslicens som du tilldelar måste vara en Creative Commons-licens av denna eller en senare version med samma licenselement eller en BY-SA-kompatibel licens.

2. Du måste inkludera texten eller en webbadress eller hyperlänk till den modifieringslicens du valt. Du kan uppfylla detta villkor i vilken rimlig form som helst, beroende på medium, medel och sammanhang i och/eller med vilket du offentliggör det modifierade materialet.

3. Du kan inte erbjuda ytterligare eller avvikande villkor eller tillämpa dem på det modifierade materialet eller tillämpa effektiva tekniska åtgärder på det om detta skulle begränsa utövandet av de licensierade rättigheterna till det modifierade materialet som du beviljar under modifieringslicensen.

Avsnitt 4 – Sui-generis databasrättigheter

I den mån de licensierade rättigheterna innehåller Sui-generis databasrättigheter som är tillämpliga på din användning av det licensierade materialet gäller följande:

a. det skall stå klart att avsnitt 2(a)(1) ger dig rätt att hämta, vidare använda, duplicera och avslöja hela innehållet i databasen eller betydande delar av den,

b. om du inkluderar allt innehåll i databasen eller betydande delar av den i en databas som du har Sui-generis databasrättigheter till, så gäller databasen som du har Sui-generis databasrättigheter till (men inte dess individuella innehåll) som modifierat material, särskilt med avseende på avsnitt 3 (b), och

c. du måste följa villkoren i avsnitt 3(a) om du offentliggör allt databasinnehåll eller betydande delar av det.

Det skall stå klart att detta avsnitt 4 endast förstärker ditt ansvar enligt denna Offentliga licens och att det inte ersätter den i den mån de licensierade rättigheterna innehåller andra upphovsrätter eller liknande rättigheter.

Avsnitt 5 – Uteslutande av garanti och ansvarsbegränsning

A. **Om inte licensgivaren uttryckligen deklarerar något annat och i den mån detta är möjligt, erbjuder licensgivaren det licensierade materialet i befintligt skick och i den form det är tillgängligt, och lovar inte specifika egenskaper avseende det licensierade materialet, varken uttryckligen eller underförstått eller på annat sätt, och utesluter alla garantier av något slag, inklusive lagstadgad garanti. Särskilt innefattar detta frihet från äganderättsdefekter, säljbarhet, lämplighet för ett specifikt ändamål, skydd av tredjepartsrättigheter, frihet från (inklusive dolda) materiella defekter, noggrannhet samt förekomst eller icke-förekomst av fel, oavsett om de är kända, okända eller möjliga att känna igen. Om undantag från garantin inte är tillåtna, helt eller delvis, gäller det befintliga undantaget eventuellt inte dig.**

b. **I den mån detta är möjligt, är licensgivaren inte ansvarig gentemot dig enligt någon rättslig konstruktion (särskilt inklusive vårdslöshet) eller på annat sätt för några direkta, specifika, indirekta, tillfälliga, följdskademässiga, straffskadeståndsmässiga, bestraffande avskräckande eller andra förluster, kostnader, utgifter eller skador som uppstår från den befintliga offentliga licensen eller användningen av det licensierade materialet, även om licensgivaren har blivit informerad om möjligheten för sådana förluster, kostnader, utgifter eller skador. Om begränsningar av ansvar inte är tillåtna, helt eller delvis, gäller det befintliga undantaget eventuellt inte dig.**

c. Uteslutande av garanti och ansvarsbegränsningen som nämns ovan måste formuleras så att de kommer så nära ett absolut uteslutande av ansvar och garanti som möjligt.

Avsnitt 6 – Avtalstid och uppsägning

a. Denna Offentliga licens är giltig tills upphovsrättens och de liknande rättigheternas upphovsrättsperiod löper ut. Dock upphör dina rättigheter från denna Offentliga licens automatiskt om du inte följer bestämmelserna i den Offentliga licensen.

b. Om din rätt till användning av det licensierade materialet har löpt ut i enlighet med avsnitt 6(a), återupptas det:

1. automatiskt när överträdelsen upphör, i den mån detta sker inom 30 dagar från den tidpunkt då du blev medveten om överträdelsen, eller
2. genom uttryckligt återinförande av licensgivaren. Det skall stå klart att detta avsnitt 6(b) inte begränsar licensgivarens rätt att kräva ersättning för ditt brott mot denna Offentliga licens.

c. Det skall stå klart att licensgivaren också kan erbjuda det licensierade materialet under olika förhållanden eller avbryta distributionen av det licensierade materialet när som helst. Detta kommer dock inte att leda till att denna Offentliga Licens upphör att gälla.

d. Avsnitten 1, 5, 6, 7 och 8 fortsätter att gälla även efter det att denna Offentliga licens har löpt ut.

Avsnitt 7 – Andra villkor

a. Licensgivaren är inte bunden till några ytterligare eller avvikande villkor som krävs av dig om de inte uttryckligen avtalats.

b. Eventuella omständigheter, antaganden eller avtal med avseende på det licensierade materialet som inte nämns här är separata och oberoende av villkoren i denna Offentliga licens.

Avsnitt 8 – Tolkning

a. Det skall stå klart att denna Offentliga licens inte är avsedd att innebära eller tolkas på ett sätt som reducerar, begränsar, inskränker eller anger villkor för sådana användningar av det licensierade materialet som är tillåtna utan tillstånd från denna Offentliga licens.

b. I den mån detta är möjligt, om en klausul i denna Offentliga licens inte är verkställbar, måste klausulen automatiskt anpassas på minsta nödvändiga nivå för att göra den verkställbar. Om klausulen inte kan anpassas ska den avskiljas från denna Offentliga licens utan att det påverkar verkställbarheten av de återstående villkoren.

c. Inget villkor i denna Offentliga licens frångås och ingen överträdelse av den anses vara accepterad såvida inte licensgivaren uttryckligen har samtyckt till det.

d. Ingenting i denna Offentliga licens kommer att leda till en begränsning eller återkallelse av privilegier och immunitet som licensgivaren eller du har rätt till, särskilt på grundval av lagstadgade bestämmelser i något rättssystem eller rättslig ställning, eller tolkas som det.